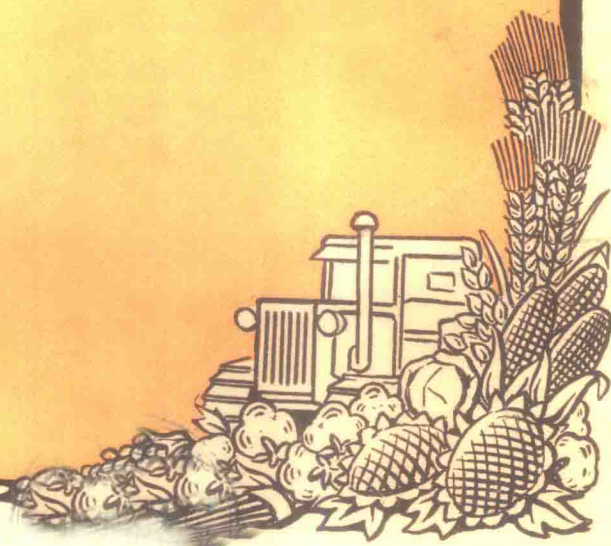


苏联农业工会的 群众文化工作



工人出版社

苏联农业工会的群众文化工作

工 人 出 版 社

1956年·北京

內 容 提 要

本書包括从“苏联工会”和“俱樂部”雜誌上选譯的18篇文章,說明農業工会的群众文化工作的重要作用,介紹國营農場机器拖拉機站中的工会开展群众文化工作的实际經驗,如俱樂部、紅角、圖書館如何工作;怎样利用鼓動車、电影來为農業劳动者進行文化服务,怎样組織業余藝術活动,等等。

苏联農業工会的群众文化工作

*

工人出版社編輯、出版(北京西歷市胡同30号)

北京市書刊出版業營業許可証出字第009号

工人日報社印刷厂印刷 新華書店發行

*

开本:787×1092 1/32

字數:70,000字 印張:3 6/16 印數:1—12,000

1956年6月北京第1版

1956年6月北京第1次印刷

*

統一書号:7007·14

定價:(7) 0.30元

目 錄

改進机器拖拉机站和國营農場中的 群众文化工作·····	叶古拉茲多夫	1
農村中的群众文化工作·····	苏联“俱乐部”雜誌社論	9
進一步提高農村俱乐部和圖書館 的工作水平·····	苏联“俱乐部”雜誌社論	18
加强垦荒地区的文化工作·····	苏联“俱乐部”雜誌專論	24
巨大事業的开端·····	卡拉賓娜	29
机器拖拉机站和國营農場中夏季的 群众文化工作·····	施什科夫	35
飼养員中的群众文化工作·····	沙洛夫	46
在西伯利亞的土地上·····	費良申	51
我們机器拖拉机站的俱乐部·····	叶尔瑪科娃	56
春耕前夕·····	波列柯夫	61
站在爭取丰收的最前綫·····	斯庫果洛夫	66
机务人員日·····	茹可娃	72
垦荒地区机器拖拉机站的圖書館·····	扎达也娃	76
圖書館館員丹尼婭·····	金尔戈娃	80

改進鼓動車的工作·····	施什科夫 88
荒地上的鼓動車·····	李特維諾夫 93
國營農場中的電影工作·····	馬凱耶夫 97
擠奶員的合唱團·····	斯庫果洛夫 101

改進机器拖拉机站和國营農場中的 群众文化工作

農業和采礦工会 叶古拉茲多夫
中央委员会主席

農業工作者把苏共中央一月全会“关于增加畜牧業產品生產”的決議，看作是共產党和苏維埃政府不倦地关怀進一步發展國民經濟、提高人民物質福利的再一次的鮮明表現。

許多机器拖拉机站和國营農場的工会組織在这一歷史性決議的鼓舞下，把自己的力量放在發展爭取提高集体農庄和國营農場畜牧業的社会主义競賽；成为推廣先進經驗方面的發起人。工会工作的成就取决于工会組織是否善于發动廣大的農村劳动者群众去为完成党和政府提出的任务而斗争。正因为如此，党就非常重視農村中的群众政治工作和文化教育工作；而改善這項工作是苏共中央一月全会所要求的。

我國工会組織拥有巨大的可能性來完成这一任务。在1954年，机器拖拉机站和國营農場圖書館的数量增加了一倍多。目前，農村中約有4,800个圖書館和2,600多个俱樂部。

今年，根据全苏工会中央理事会書記处的決議，为了改進开垦地区新建國营農場和机器拖拉机站中的群众文化工

作，送給了拖拉機工作隊和田間工作隊2,000套文化用具和300套體育用具。此外，給國營畜牧場和家禽肥育場工人委員會增添了800個直流收音機和200個交流收音機，700個留聲機，35,000張唱片，335個手風琴。

產業工會中央委員會所採取的措施在某種程度上使文化機構接近了機器拖拉機站和國營農場的生產生活。俱樂部、紅角、圖書館的工作人員開始更多地從事推廣蘇聯農業科學成就和先進經驗的工作。在克拉斯諾達爾邊區“斯塔羅-明斯克”、“曙光”，克拉斯諾雅爾斯克邊區“克魯托雅爾斯基”，斯大林諾省“五一”和伏羅希洛夫格勒省第十國營農場里，經常組織有關農業問題的講演和報告，並隨同放映科學普及影片和新聞片；組織與優秀飼養員和全蘇農業展覽會參加者的會面。

巴什基里亞蘇維埃社會主義自治共和國基欽斯克機器拖拉機站工人委員會在紅角中建立了常設演講廳是非常必要的。機器拖拉機站的黨和工會積極分子、農業專門人材經常被吸收參加講演工作。工人和職員已經聽了下列題目的講座：“集體農莊內溫床栽培與溫室栽培之組織”，“機器拖拉機站內拖拉機修理之組織”，“關於按馬利采也夫工作法整地的新制度”，國際形勢，宗教的實質，俄羅斯文學的世界意義，論友誼和合作等。機器拖拉機站的優秀人物如西多洛夫、法祖羅夫、基爾法諾夫、卡馬洛夫等同志向機務人員介紹了他們參觀全蘇農業展覽會的情況。

鄂木斯克省克拉斯諾雅爾斯克機器拖拉機站圖書館的工作是值得大事讚揚的。圖書館主任布恰茨基和他的助手們于田間工作期間在所有拖拉機工作隊里建立起流動圖書館，朗誦下列小冊子：介紹消除收割莊稼的損耗的鬥爭，介

紹聯合收割机能手維里奇可同志的經驗，介紹馬鈴薯的方形点种法，介紹玉蜀黍耕作的農業技術等。举办“馬利采也夫農業技術在生產中的运用”的圖書展覽會。繪制号召學習省內先進机務人員經驗的宣傳画。題为“机器拖拉机站是集体農庄生產中的決定力量”的讀者代表會議開得很成功。對國內优秀机器拖拉机站工作的小冊子組織了討論。

应当指出，許多工会委員會对在牧放場工作的飼養員的文化服務有了顯著改進。在“利馬”、“草原”、“列寧”國營養畜農場里，產業工会斯塔夫罗波尔边区委員會建立了由農業專門人材組成的講演組。依靠他們的力量，在“利馬”國營農場里，去年总共作了40次介紹畜牧業中先進經驗和畜牧科学的成就的講演。

產業工会拉脫維亞共和國委員會（主席伏尔斯洛夫同志）對飼養員群众文化工作領導得很好。通常，为了向工人介紹栽種玉蜀黍的農業技術和优秀挤奶員的經驗，共和國農業部的專家們总是坐着鼓動車來到國營農場和机器拖拉机站。

由于工会組織的倡議，在共和國的大多数國營農場和机器拖拉机站里，都建筑了并裝备了俱樂部或紅角。今年，在所有机器拖拉机站和國營農場都將建立俱樂部和紅角。

共和國的很多俱樂部和紅角吸收了大量農村青年作為自己的積極分子。將近7,700个人在業余藝術小組里進行活動。有523个單位准备参加全苏觀摩演出。其中很多單位將参加為慶祝苏維埃拉脫維亞成立15周年紀念而舉行的共和國歌詠節。

僅在去年一年中，產業工会共和國委員會就組織了38个固定圖書館。目前，沒有一個國營農場和机器拖拉机站

沒有固定圖書館或流動圖書館。工會委員會也很關心兒童的夏季休息。

產業工會普斯科夫省委員會也具有搞好工作的一切條件。但是在該省30個機器拖拉機站和國營農場里至今連一個紅角也沒有，而在很多地方，工作是無人過問的；業余藝術小組也沒有建立，原因何在呢？這只是因為以主席伊萬諾夫為首的委員會的委員們缺乏創造主動性所致。產業工會省委員會不關心定期對勞動者進行電影服務，工會電影網沒有擴大。因此，在許多機器拖拉機站和國營農場里，工人幾個月看不到電影。

產業工會北哈薩克斯坦省委員會（主席茲維洛夫斯克）在全蘇工會中央理事會和產業工會中央委員會的幫助下，在所有國營農場和機器拖拉機站里建立了有專職工作人員的圖書館。但是，省委員會在配備了圖書館館員以後，就一直沒有幫助過他們，因此，某些圖書館的工作搞得很不好。

該省許多新建的國營農場（如“伊申斯克”、“莫斯科伏雷茨克”）里，紅角都沒有布置起來，里面搞得很髒，很冷，很不舒適。工人們不上那里去。在很多國營農場里很少講演。工會電影放映單位的工作無人監督；文藝節目表經常被打亂；很少放映科學普及片和農業片；放映時也經常發生機子損壞或是底片不好等事情。在許多國營農場里，由於不好好保管，把發下來的文化用具都給損壞了，對已領得的電影放映機和樂器也不加以利用。

產業工會中央委員會文化生活部加強幫助機器拖拉機站和國營農場搞好群眾政治工作和文化教育工作。總結國營實驗農場圖書館、羅斯托夫省“催林斯克”國營農場俱樂部、斯大林諾省“第一礦工”國營農場電影放映隊的經驗，并

出版小冊子加以介紹。為了幫助準備參加全蘇業餘藝術會演的各小組，文化生活部曾派出了4個專家工作組。

但是，這些當然是很不夠的。許多重大問題的解決還是非常緩慢，對此某些中央部和共和國部，以及產業工會共和國、邊區、省和工人委員會都有責任。

在大部分機器拖拉機站里直到現在還沒有建立起俱樂部和紅角，有2,500個國營農場沒有俱樂部和紅角。而農業和國營農場部對這種現象抱着很少見的漠不關心態度。在機器拖拉機站和國營農場中央場部的總建築計劃中竟沒有列入像建築俱樂部、紅角這樣首要項目就足以說明了。這種過錯決不能以撥款不足來作解說。例如去年，有200個俱樂部是用擴大和加強農場的基金和場長基金來建造的。社會組織積極地參加了建築工作。在這些組織幫助之下，在拉脫維亞蘇維埃社會主義共和國的“尤克拉”國營農場里，建立了可容200個座位的禮堂的俱樂部，內有各個小組的練習室、休息室、閱覽室；塔什克蘇維埃社會主義共和國斯大林納巴德第二機器拖拉機站里建立了可容300個座位的禮堂的俱樂部。

毫無疑問，如果農業和國營農場部對它們提出同樣的任務，那末其他很多機器拖拉機站和國營農場都可以仿效它們的榜樣。

俱樂部和紅角的保養工作不能令人滿意，其中大部分是無人照顧的，看上去一点也不像什麼文化機構。冬天不燒暖氣，平時也不打掃，甚至連椅子和板凳也沒有。文化機構的房屋往往還被行政占用。這種情況在土爾克明尼亞共和國里則更為常見。各部關於必須及時修理、安裝暖氣設備和裝設房屋的命令沒有被執行。而工會組織、省農業管

理局、國營農場托拉斯也从未对破坏命令的人給以处分。这种不良現象是應該消除了。

農村劳动者向全苏政治与科学知識普及协会和它的分会提出了要求。对听好講演的要求很迫切，但要滿足这些要求却非常困难。要演講人下鄉，到“下層”去，这是很难得的事情。每次講演的費用很大，这就更不用說了；演講人預先提出講演的最起碼的条件，不然他就不去。例如去年夏天，哈薩克共和國分会委員申洛夫同志在阿克摩林斯克省阿塔白沙区的國營農場里逗留了10天，一共做了32次講演。不待說，效果是很差的。全苏政治与科学知識普及协会应当考慮减少講演报酬，增加义务講演次数的問題。

宣傳先進經驗，这是俱乐部、圖書館、电影放映單位、廣播站的主要任务。为此目的，必須放映專門影片來介紹高產能手、先進飼养員和國內著名机务人員的經驗。由于全苏農業展覽会的定貨，像这样的影片已經制了將近160部。应力求使机器拖拉机站和國營農場的全体工作者都能看到这些影片。

在全苏農業展覽会的工作期間，農業科学家和先進工作者預定要作160多次的廣播講演。必須組織职工收听这些講演。

農業和國營農場部所屬農業宣傳管理局及其省管理局有責任大力帮助俱乐部、圖書館、紅角推廣先進經驗。但遺憾的是，它們对机器拖拉机站和國營農場附設的講演組的工作不感兴趣。由部出版的小冊子很少有介紹農業先進工作者的經驗的。

通常，國家農業書籍出版局总是把一些必要的書籍迟迟不予出版。在今年，規定出版481种有关農業方面的書和

小冊子，出版總數為1,600萬份。希望這些書能很快出版並且內容能切合需要。

很遺憾，省文化管理局對我們圖書館的充實，影片的供應，以及放映機的修理還是採取本位主義的態度。蘇聯文化部和部長米哈依洛夫同志應該終止所謂“國家的”和“工會的”這種人為的區分了，因為這種區分的結果，遭殃的首先是機器拖拉機站和國營農場的工人。

市文化機構對農村進行着很多方面的幫助。它們對機器拖拉機站和國營農場俱樂部、圖書館、紅角的良好輔導工作可以舉出成百個例子來。但可惜還有不少負責輔導的單位以形式主義的態度來對待自己的義務；局限於在播種和收割期間組織流動音樂會。我們期待市文化機構能經常關心機器拖拉機站和國營農場的勞動者；給農村俱樂部以工作方法上的指導；幫助組織群眾文化工作，培養幹部，交流經驗，派遣講師和音樂組下鄉；幫助劇目的演出。

某些文化機構向產業工會中央委員會提出了關於挑選文化工作幹部不當的警告。在許多俱樂部和圖書館里，都是些不懂業務而又不愛好自己這項工作的人在進行工作。但是，我們中央委員會所屬群眾組織部和文化生活部至今還不急於進行幹部的訓練工作。產業工會省、邊區和共和國委員會目前也只是舉辦一些短期的講習班。

在這方面，地方工會理事會和全蘇工會中央理事會對我們的幫助很差。因為全蘇工會中央理事會附設的工會運動學校1—3個月的訓練班只招收深造的學員，而對培養缺乏經驗的俱樂部和圖書館工作人員的名額是不足的。電影放映員的狀況則更壞。目前是認真解決這些問題的時候了。如果蘇聯文化部能把文化教育學校和中等專科學校舉

業生派到國營農場和機器拖拉機站的俱樂部去，對我們的幫助就很大。

目前正是農忙的時候。在我國南部的春季播種工作已經結束了。在這些日子裡，每一個農村俱樂部和紅角都應加強對國營農場機務人員和其他工作者的群眾政治工作，改善對他們的文化服務；派報告員、鼓動員、講演員和圖書館館員到工作隊和田間工作隊去。

工會組織必須全力提高機器拖拉機站和國營農場的文化教育工作，並把它引導到去完成蘇共中央一月全會向社會主義農業所提出來的偉大任務。

（鄭東海譯自蘇聯“俱樂部”雜誌1955年第5期）

農村中的群众文化工作

苏联“俱乐部”雜誌社論

苏共中央九月全会提出了这样的任务：提高農村中文化教育機構的工作水平；活躍俱乐部和圖書館的工作；定期放映电影；增加農村中無線电設備，改善廣播質量。

为了實現这一歷史性的決議，很多國营農場和机器拖拉机站的工会組織与文化機構都改進了对职工的政治教育工作和文化服务工作。

在克拉斯諾达尔边区“庫班”國营農場的俱乐部（管理委員會主席为克雷洛夫同志）里進行着丰富多采的群众文化工作。在这里，教員阿列克賽也娃、庫尔扎洛夫同志、一級飼养員耶列米也夫同志、医院主任医师勃依布尔特同志和区党委的講師們經常作有关政治、農業、文学和藝術問題的報告。向劳动者解說党中央九月全会的決議和党与政府关于急劇發展人民消費品生產的決定，是俱乐部經常注意的中心。

俱乐部管理委員會廣泛地推廣農業先進工作者的經驗和科学上的成就。举行生动的國营農場飼养員、合理化建議者和發明者的經驗交流晚会。

运用各种不同的直觀鼓動資料來表揚國营農場的優秀工作者及其成就，來動員职工完成党所提出來的發展農業方面的任务。

在俱樂部的工作計劃中，組織勞動者的休息占了顯著的地位。俱樂部里有合唱團、戲劇組和舞蹈組；還有自己的樂隊。業余藝術活動的參加者經常在國營農場分場和養畜場演出；在農忙期間則到田間工作站去表演。表演的題材經常取之于當地的材料。組織了文藝鼓動隊“拿着燈在國營農場到處走”。

俱樂部里定期放映電影，舉辦青年晚會。勞動者熱愛自己的俱樂部，非常樂意到俱樂部去。

國營農場擁有一個藏書 9,000 冊的良好圖書館和 12 個分布在各分場的流動圖書館。有一半以上的工作人員是圖書館的固定讀者。在圖書館里經常舉行內容豐富的文藝晚會和讀者代表會議，在這些會議上都有國營農場的優秀人物參加。例如不久以前，在一次題為“書籍對生產工作的幫助”的代表會議上，生產隊長、社會主義勞動英雄別特林柯同志和其他農業先進工作者都講了話。

國營農場場長、社會主義勞動英雄特洛費敏可夫同志撥給款項和材料來修理俱樂部；在所有的分場里，給紅角撥出了很寬大和設備很好的房屋。

羅斯托夫省大塔洛夫機器拖拉機站在職工中所進行的內容豐富的群眾文化工作是值得讚許的（工人委員會主席是切爾尼雪夫同志，俱樂部管理委員會主席是雪夫欽柯同志）。這個機器拖拉機站應該被認為是先進的。它超額完成了生產計劃的各項指標。該機器拖拉機站有 109 個工作人員因成績優異榮獲了蘇聯的勳章和獎章。

機器拖拉機站的區域，及其文化機構和住宅都已電氣化和無線電化了。

在機器拖拉機站擁有 100 個座位的禮堂的俱樂部；里面

有放映設備，有設在單獨房間里的紅角和有閱覽室的圖書館；有露天跳舞場和體育場。可貴的是所有這一切都是依靠機器拖拉機站工作人員自己力量建立起來的。工人不單建築了文化機構，而且綠化了它們周圍的地區。國營農場場長從場長基金中撥出經費來裝備文化機構。場長基金是由于機器拖拉機站近三年來因生產成績優良而陸續增加起來的。各個房間都很干淨，里面有舒適的家具，掛着各種圖畫，地上鋪着路氈。在俱樂部和紅角里備有一切必要的文化用品、體育用具和樂器。

在工人委員會所屬群眾文化工作委員會、俱樂部管理委員會和紅角理事會的工作中都有廣大的積極分子參加，在機器拖拉機站黨組織的領導和幫助下，文化機構把自己的全部活動都是為了完成共產黨向農業工作者所提出來的任務。

俱樂部對直觀鼓動和講演宣傳極為重視。經常舉辦介紹列寧和斯大林的生平及其活動、蘇聯發展第五個五年計劃的展覽會；在俱樂部的牆上掛有摘自蘇共中央九月全會決議的宣傳畫。

去年，舉行了 12 次關於蘇共中央九月全會以及黨和政府後來所作的關於農業問題的決議的講演和報告，11 次有關農藝畜牧問題的講演；為機務人員舉辦了 25 次講演，並組織了 3 次拖拉機手和聯合收割機手的先進經驗交流晚會。在俱樂部之下設有 5 個農業技術小組、灌溉工作人員小組和機務人員小組。有 195 個人在這些小組里學習。擔任講演宣傳工作的有 20 個俱樂部的積極分子，其中有機器拖拉機站知識分子的代表、農村教員和醫生。戲劇組和合唱團在進行活動，並有管樂隊和弦樂隊。應當指出的是，領導這些

小組活動的都是些社會活動分子，如工程師卡里茨基同志和鍛工羅可夫等同志。俱樂部經常組織到這些地方去參觀：本省的优秀機器拖拉機站、國營農場、集體農莊、省選種站。

在機器拖拉機站的圖書館里藏有1,500冊書。同時，圖書館還利用工人委員會的經費和場長基金定期添購新書。社會活動分子、家庭主婦勃爾索可娃同志擔任圖書館館員。機器拖拉機站的大部分職工都經常到圖書館去看書。有20個工作人員設有藏書50—400冊的私人圖書館。

機器拖拉機站的大部分職工都訂有全國的、省的和區的報紙。這些報紙也被貼在機器拖拉機站設置的專門貼報欄上。機器拖拉機站每月出3期牆報，一期印2份。

阿爾泰邊區諾沃耶戈列夫機器拖拉機站的文化工作組織得很好。在這裡建築了一個有300個座位的新禮堂的俱樂部。各種業餘藝術小組都在活動；放映電影；經常有從巴爾瑙爾和魯布佐夫斯克來的演員們到這裡來。俱樂部里有一個良好的圖書館。在夏天，把書籍運到田間工作站去，在那裡設立了有流動圖書館的紅角，還有無線電。

尼古拉耶夫省卡岡諾維奇國營農場第三分場紅角的活動也是值得讚許的。那裡的紅角搞得很干淨，很舒適，經常舉行報告會和座談會，有流動圖書館，有當天的報紙，有桌上玩具，可以听收音機。在紅角的顯目的地方設有分場工人社會主義競賽指標牌。指標牌總是及時填寫的。紅角里定期放映電影，業餘藝術小組經常進行活動。

全部工作都是由積極分子來做的。例如，拖拉機手泰杰也夫同志領導着戲劇組，護林巡查員馬爾地諾夫同志擔任圖書館館員。